



Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing
Technologies Kft.
Heliport Ipari Park
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA



our VAT-ID: HU10250983

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet K2, local
Technik-Park Heliport Reptér
H-6000 KECSKEMÉT-KADAFALVA

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

Supplier No.: 91030588
Ship-to No.: 15758001

our contact: Darò Alessia FST Customer Servic
Phone: + 39390121392454
e-mail: alessia.daro@fst.com

Departure Date: 29.09.2025
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 5500048137	0049354949 9009069060	7.200	PC	TBA-520945	39	269620635 -269620673 0028478340 08.08.2025 08.08.2032 269657435 0028414142 31.07.2025 31.07.2032	180		269620675
Radial Shaft Seal - Simmerring® BDSL with spring	BDAT2.1SLWKFSFX36	40,00 X 55,00 X 8,00 / 8,80 mm	70 ACM 121433	TBA-520945	1		180		
Summary of pallet and UMs sent:									
TBA-501568	GETRAG PAL 501568 800X 600X	1	PC						
TBA-520945	VDA R-KLT 3215 297X 198X	40	PC						
	PE-S GUSS. BAG --- 400X 300X	40	PC						
	CCB-LID ZR3 R/RL 250X	40	PC						
TBA-520922	GETRAG COVR A0806 800X 600X	1	PC						

5014196292

KUEHNLE-MAGEL S.r.l.

Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

06 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
GERMANY

Gross weight: 148,276 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: FCA FST Warehouse
Vehicle ID:
Transport order. 7856323
Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet-Kadafalva

Tel.: , Fax:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009717 vom 26.09.2025

Ludwigsburg, 02.10.2025

Seite 1 von 1

25-009717

1 Absender / Expéditeur Freudenberg Sealing Technology Heliport Ipari Park 6000 KECSKEMÉT UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.10.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Kecskemet Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 30.09.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80759045 2 80759046	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 COLLI 1 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 297 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		2,00 COLLI 297,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen AB60CYK Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009717 empfangen am Reception des marchandises Datum / Date 06 OCT 2025	
20 Freudenberg Sealing Technology H-6000 Kecskemet Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 KUEHNLE-FRAXEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 06 OCT 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604